

Sotsu Medical Co., Ltd.

3-1-10-5F, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka Prefecture, Japan
Designed in Japan. Made in China.
sotsu@sotsu-medical.co.jp, Ltd.
www.mytrex.es

Service clientèle de MYTREX Espagne et Portugal

Du lundi au vendredi de 9h00 à 18h00 (sot@innov@iberia.com) | Tél. +34 93 474 95 92

Produit distribué par : InnoV Iberia S.L.
C/ Les Galeries, 1, 4. 08001 San Joan de Vilatorrada
Service après-vente : vg@innov@iberia.com | Tél. +34 93 474 95 92

CE RoHS

MYTREX
DR. HEAT NECK

Manuel de l'utilisateur

Usage domestique



Nous vous remercions d'avoir acheté nos produits
MYTREX.

Vous devez lire attentivement le manuel d'instructions afin de
garantir une utilisation correcte et sûre.

* Veuillez le conserver soigneusement après l'avoir lu.

Contenu de l'emballage	
● Dispositif principal (MYTREX DR, Heat Neck)	1
● Câble de chargement USB	1
● Manuel de l'utilisateur	1

30

Précautions de sécurité

Veuillez lire les "Précautions de sécurité" avant de l'utiliser correctement. En cas de dysfonctionnement ou d'anomalie, débranchez l'alimentation électrique et cessez

 **Protection de l'environnement et élimination des déchets :**
Les équipements électriques et électroniques (EEE) et les piles contiennent des matériaux, des composants et des substances qui peuvent être dangereux pour l'homme et l'environnement si l'élimination des déchets n'est pas effectuée correctement.

Les équipements électriques et électroniques et les piles doivent être marqués de ce symbole, ce qui signifie que ce produit ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais doit être séparé. A cette fin, toutes les villes sont en place des systèmes de collecte dans lesquels les équipements électriques et électroniques et les piles peuvent être déposés gratuitement au dans un centre de recyclage local ou dans un autre type de système de collecte. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre service technique local.

29

 **Avertissement**

- Les personnes suivantes ne peuvent pas utiliser.
 - Les personnes souffrant de maladies cardiaques et de caillots sanguins.
 - Les enfants et les nourissons.
 - Les personnes incapables d'exprimer et de fonctionner de manière autonome.

2 Coupez les câbles de la batterie principale un par un et retirez la batterie.



Les femmes enceintes et les femmes en post-partum

- Les personnes suivantes doivent recevoir un avis médical avant l'utilisation. Même si les conditions suivantes ne sont pas remplies, consultez un médecin si vous ressentez une quelconque gêne lors de l'utilisation. Troubles neurologiques ou visuels, troubles de la perception de la peau, constitution sensible, maladies de la peau, antécédents d'information cutanée induite par l'antécédent, personnes sensibles à la peau. Personnes souffrant de tension cutanée, d'eczéma et d'urticaire. Personnes souffrant de troubles de circulation sanguine, de migraine et de tension artérielle anormale.

3

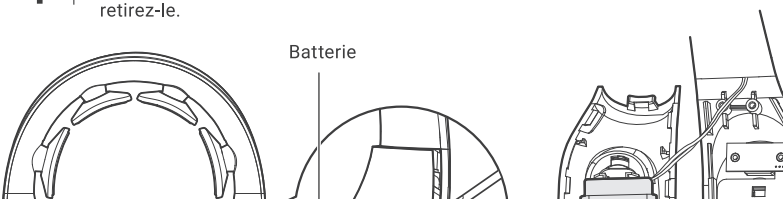
3 | Développer l'avant de la ligne principale avec du ruban adhésif transparent pour l'isoler.

※ Ne séparez pas de force la batterie du boîtier principal, conservez-la dans son état d'origine et envoyez-la à l'atelier de recyclage des batteries pour obtenir de l'aide.



28

1 Utilisez un tournevis ou un autre outil pour faire lever sur le couvercle situé à l'intérieur du côté droit du corps principal (côté bouton) dans le sens inverse et retirez-le.



27

Les personnes souffrant d'ulcères malins.

Les personnes souffrant d'anomalies sensorielles au niveau du cerveau et des nerfs (épilepsie, etc.).

Les personnes dont la perception est altérée en raison d'un trouble de la circulation périphérique supérieure, commerciale.

Les personnes souffrant d'une perte de sensation thermique.

Les personnes qui ne peuvent pas bouger leurs membres librement et qui ont besoin d'un environnement calme.

Les personnes souffrant de fractures osseuses, dystrophie des articulations et d'autres anomalies.

Les personnes qui se sentent physiquement mal.

Les personnes recevant un traitement dans un établissement médical.

Les personnes souffrant de maladies du cou et des cervicales, et celles qui ont souffert de ces maladies dans le passé.

Les personnes souffrant d'une commotion cérébrale, d'une lésion de la colonne cervicale, d'une sténose du canal rachidien, d'une hernie discale, d'une agilité, d'une maladie aiguë (boulure).

Personnes souffrant de fractures, vertèbres, enfoncées et d'atrophie musculaire.

● Si l'effet ne se produit après une période d'utilisation, arrêtez l'utilisation et consultez un professionnel de la santé dès que possible. En effet, le produit peut provoquer un effet thermique.

4

Lors de l'élimination des produits

- Si le câble est coincé, ne pas le tirer. Ne pas le tirer avec des mains mouillées. La raison en est qu'il y a un risque d'incendie dû à une chock électrique.
- Ne pas utiliser le rampeo l'appareil dans la salle de bain ou dans des endroits très humides. Ne le ranger pas dans un environnement susceptible d'être mouillé. La raison en est qu'il peut provoquer un incendie dû à un choc électrique.
- Ne pas démonter, réparer ou modifier l'appareil soi-même. Cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures, un dysfonctionnement, etc.
- Ne pas utiliser l'appareil avec d'autres instruments tels que les aérosols, les marteaux, les perceuses, les pistolets à colle, etc. Cela peut entraîner des accidents, des blessures et une gêne physique.
- Ne pas laisser la visse le corps principal et les accessoires avec de l'eau. Cela pourrait provoquer un incendie dû à un choc électrique.
- Ne pas utiliser ou stocker l'appareil dans des endroits chauds (près d'un feu, à l'intérieur d'une voiture ou dans des éliminateurs de chaleur, cela peut entraîner des brûlures, un dysfonctionnement, un incendie et une surchauffe.

5

Gestion de la batterie

Le produit (l'appareil principal) contient des piles au lithium potentiellement recyclables.

Veuillez renvoyer la pile au lithium et la remettre à votre gestionnaire de déchets local.



Avvis

- Le schéma suivant est destiné à la mise au rebut et non à la réparation. Ne démontez jamais ce produit à moins qu'il ne soit au rebut.
- Veillez à retirer l'adaptateur du corps principal avant de le démonter.
- Lorsque la batterie a encore de l'énergie, mettre l'appareil sous tension à plusieurs reprises pour la vider.
- Veillez à ne pas vous blesser aux bords et les coins des pièces lors du démontage de l'appareil principal.

- Ne placez pas le produit dans un sac ou duotou fermé qui a tendance à transférer les chocs. En effet, le caoutchouc se transfère facilement sur le produit.
- Ne le placez pas à proximité d'un feu, d'une salle de bain, d'une voiture ou d'autres endroits chauds et humides. Il doit être stocké dans un endroit ventilé, propre et frais.
- Tenez-le hors de portée des enfants.

Si vous ne pouvez pas utiliser pendant une longue période, veuillez d'abord nettoyer l'appareil principal, le charger complètement, puis le ranger. Au bout d'un mois, veuillez à nouveau le produire et le recharger. Si la batterie n'est pas chargée pendant une longue période, elle risque de perdre sa capacité de charge.

25

Avis

- Veuillez pas l'appareil à des fins autres que celles spécifiées dans le mode d'emploi. Cela pourrait entraîner des blessures et un dysfonctionnement de l'appareil.
- Vérifiez que les boutons de commande et la minuterie (15 minutes) fonctionnent correctement avant d'utiliser l'appareil. Cela peut entraîner des dysfonctionnements, des accidents et des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil en continu pendant plus de 15 minutes et 1 fois par jour avant de s'y être habitué. Choisissez un niveau avec une faible intensité de chauffage et une faible intensité de fréquence (EMG) et

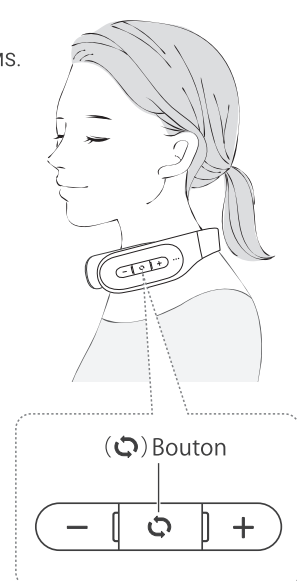
- Ne brûlez pas dans des conditions anormales telles que la fumée, les sons anormaux, les odeurs, etc.
- Les ports d'insertion du corps principal et des accessoires ne doivent pas être contaminés par des liquides, des métaux, des objets étrangers ou de la poussière. Cela pourrait provoquer des incendies, des chocs électriques et des dysfonctionnements.
- Insérez l'adaptateur AC directement dans la prise de courant, ne branchez pas la fiche. La raison en est qu'il y a un risque de choc électrique, d'incendie et de dysfonctionnement.

5 Utilisez le bouton gauche pour régler le mode EMS.

※ Vous avez le choix entre 16 modes.

※ Lors de l'arrêt de la stimulation basse fréquence (EMS), sélectionnez le bouton (1) pour arrêter la stimulation (mode guidage : EMS désactivé, mode son électronique : bip bip bip).

※ En utilisant le niveau d'intensité des basses fréquences (EMS) 1 ou plus, le niveau d'intensité se réinitialisera au niveau 1 lors du changement de mode. Pour augmenter le niveau d'intensité des basses fréquences (EMS), suivez l'étape 4 pour le régler.



(1) Bouton

— [] +

- Ne placez pas le câble USB autour de l'appareil principal pendant le stockage. En effet, il pourrait provoquer un incendie dû à un choc électrique et à la rupture des fils sous une charge importante.
- Utilisez l'adaptateur secteur et le câble USB fournis, et non d'autres produits. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements et des accidents.
- N'utilisez pas de sèche-cheveux ou de radiateur pour sécher le corps principal et les accessoires. Cela pourrait entraîner une déformation du produit et des dysfonctionnements.
- Si vous ressentez des douleurs, des nausées ou un état anormal de la peau pendant l'utilisation, cessez immédiatement d'utiliser le produit et consultez un médecin.
Consultez un médecin. La raison est en ce que cela peut provoquer des accidents et des blessures.
- Ne pas utiliser un produit, en dormant ou après avoir bu de l'alcool. La raison en est qu'il peut provoquer des accidents et des blessures. Pour l'utilisation en voiture, choisir après les pauses et les périodes non-conduite.
- Ne placez pas ce produit sur des instruments en fibres faciles à décolorer pendant une longue période. En effet, si vous rangez ce produit dans un sac de rangement de couleur foncée, l'appareil principal risque d'être taché par un transfert de couleur.
- Si vous avez acheté un produit défectueux ou qui ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté et notre service clientèle. Les clients ne sont pas autorisés à démanteler et à réparer eux-mêmes le produit, sous peine d'annulation de la garantie.

Marque	MYTREX
Nom du produit	DE - Heat Neck
Modèle	MT-D8vN21W (White), MT-D8vN21B (Negro)
Spécifications de l'appareil principal	En fonctionnement : DC3 3V, 5 W En charge : DC5V, 5W
Taille	170x132x40mm
Batterie	Nom du modèle : RL802656 Tension nominale: 3.7 V Capacité de la batterie:1500mAh

4 **Intensité des basses fréquences (EMS).**

■ Au début, choisissez le niveau le plus bas et passez progressivement à un niveau plus élevé après vous être habitué.

■ Lors de l'arrêt de la stimulation basse fréquence (EMS), choisissez d'appuyer sur le bouton (i) pour arrêter la stimulation (mode guidage : EMS désactivée, mode son électronique : bip).

The diagram shows two footbuds, one for the right foot and one for the left foot. Each footbud has a control knob and a set of resistance levels. The right footbud is labeled 'Côté droit Bouton (F)' and 'Côté droit'. The left footbud is labeled 'Côté gauche Bouton (V)' and 'Côté gauche'. Both footbuds have a 'Niveaux de résistance EMS 5 niveaux' label pointing to their respective resistance level indicators.

Côté droit Bouton (F)
Côté droit
Changement dans le mode de stimulation de la SRS

Côté gauche Bouton (V)
Côté gauche
Changement dans le mode de stimulation de la SRS

Niveaux de résistance EMS 5 niveaux

Niveaux de résistance EMS 5 niveaux

■ Le niveau 1 émette des courants chauffants légers et n'entraîne pas de douleur musculaire involontaire.

22

■ Tous les accessoires chauffants situés à l'avant, à l'arrière et sur les côtés chauffent. La température de chaque coussein chauffant ne peut pas être modifiée individuellement.

■ Lors de la première utilisation, commencez par la chaleur 1 (basse température).

Largeur d'impulsion de sortie	270µs
Durée nominale	15 minutes
Environnement opérationnel	température 5-40°C, humidité relative ≤85RH%
Distributeur de produits manufacturés	Sotus Medical Co., Ltd
Pays de fabrication	Chine

[illegible]

❗ Si vous arrêtez d'utiliser l'appareil à
me chemin, appuyez sur le bouton et
maintenez-le enfoncé pendant environ 2
secondes pour l'éteindre.

20

The diagram illustrates the device's control interface and its physical layout. The top section shows a control panel with a power button (a circle with a vertical line) and two directional buttons, '+' and '-'. Below this, a table lists the functions of the LED lighting:

*1 éclairage LED naranja (indicateur du niveau de charge)	
Fonction	Charge/arrêt
Indicateur	(état du Full Page)
● (Charge 1)	(Charge complète)
●● (Charge 2)	(Charge 2/3 rempli)

The bottom section shows a top-down view of the device, which is semi-circular. It features a central display area with a 'Charge/arrêt' button and two side buttons labeled 'Côté gauche' and 'Côté droit'. A label 'Niveau de charge' points to the central display area.

différences au niveau du cou. Il se peut que le coussin chauffant avant n'entre pas complètement en contact avec le cou. La zone appropriée varie d'une personne à l'autre, mais tant qu'il y a un certain contact, la stimulation à basse fréquence peut déjà être ressentie.

※ Si vos cheveux sont longs, attachez-les d'abord pour éviter qu'ils ne s'emmêlent.



19

Avant utilisation (méthodes de chargement)

Lors de la première utilisation et si la batterie est faible, veuillez éteindre l'alimentation principale et la recharger.

*3 Emplacement des courants chauffants à basse fréquence

Ce produit est équipé de deux plaques chauffantes à basse fréquence, respectivement à l'avant, à l'arrière et sur les côtés. Les plaques chauffantes avant et arrière du bouton (+) et du bouton (-) sont à droite, tandis que les plaques chauffantes latérales et arrière sont reliées à l'électrode du bouton (+) et à l'électrode du bouton (-) à gauche pour ajuster le niveau de basse fréquence.

12

du Bluetooth. Le temps de charge et d'alimentation varie considérablement en fonction de la capacité restante de la batterie, de la température ambiante, du type de chargeur et du mode d'utilisation.

■ **Mode Écoute** : Répondre au son d'alarme lorsque la température ambiante est comprise entre 14 et 18 degrés Celsius. Si vous prolongez le temps de charge au-dessus de la température recommandée, vous risquez de ne pas pouvoir recharger l'appareil.

■ **Le bruit de saut de la batterie** est réduit lors de la première charge et en cas d'initialisation prolongée. Elle se rendra à la normale après plusieurs cycles de charge.

1 **Descendez le couvercle du port de charge sur la console jusqu'à ce qu'une prise tactile commencent à vibrer.** (Le couvercle du port de charge Micro-B du **GA04** de charge USB fourne.

Collez un chargeur USB (1) sur le couvercle du port de charge (USB) qui se trouve sur l'appareil connecté.

39

Commission du sort de l'encorement

Ce produit dispose de 3 modes sonores différents. Pour changer de mode sonore, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes au cours de l'utilisation.

Lors de la prochaine mise en marche de l'appareil, le dernier mode sélectionné sera activé.

19

Un coursier d'ergonomie vous explique les principes de base de l'usage de l'appareil.

17

A lire avant la première utilisation

- Veuillez vérifier si chaque bouton de commande et la minuterie (15 minutes) fonctionnent correctement lors de la première utilisation et d'une période d'utilisation.

Instrument thérapeutique à basse fréquence

Il s'agit d'une méthode de physiothérapie qui pénètre dans le corps humain par le biais d'un faible courant (BMS basse fréquence), stimule et masse directement les muscles, calme les nerfs excités, favorise la circulation sanguine, soulage la douleur causée par la raideur et aide le corps à se rétablir naturellement.

Objectif et effet

Il soulage la raideur de l'épaule, prévient la contraction musculaire causée par la paralysie et ont un effet massant.

A propos de la stimulation à basse fréquence (EMS)

La stimulation à basse fréquence (EMS) fonctionne grâce à l'eau ou à l'humidité. Avant l'utilisation, humidifiez la zone du cou accessible par le "cousin chauffant à basse fréquence" avec de l'eau ou de l'eau chaude.

Avant

- Afin d'éviter les blessures et les accidents électriques, veuillez utiliser le corps principal conformément à la méthode d'utilisation correcte.
- Vérifiez si le "cousin chauffant à basse fréquence" du corps principal n'entre pas en contact avec des objets métalliques.
- Si la peau est sèche, appliquez l'humidité. Il est possible d'être exposé à la stimulation à basse fréquence (EMS). Cependant, vous devez vous concentrer rapidement et étudier soigneusement la zone du cou avec de l'eau ou de l'eau chaude afin de réduire le risque d'accident.
- En fonction de la position de contact du "cousin chauffant à basse fréquence" et du état des muscles du cou, la réaction est différente.